Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://treaties.un.org, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at http://treaties.un.org.

Reference: C.N.47.2014.TREATIES-XI.D.6 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF DANGEROUS GOODS BY INLAND WATERWAYS (ADN)
GENEVA, 26 MAY 2000

CORRECTIONS TO THE REGULATIONS ANNEXED TO THE ADN ¹

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, and with reference to depositary notification C.N.876.2013.TREATIES-XI.D.6 of 30 October 2013 by which corrections were proposed to the authentic text of the Agreement (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/46 and ECE/TRANS/WP.15/AC.2/48), communicates the following:

By 28 January 2014, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposed corrections expired, no objection had been notified to the Secretary-General.

Consequently, the Secretary-General has effected the required corrections to the Agreement. The corresponding procès-verbal of rectification is transmitted herewith.

7 February 2014

¹ Refer to depositary notification C.N.876.2013.TREATIES-XI.D.6 of 30 October 2013 (Proposal of corrections to the regulations annexed to the ADN).
PROCÈS-VERBAL OF RECTIFICATIONS OF THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS it appears that the authentic text of the Regulations annexed to the ADN contains certain errors,

WHEREAS the corresponding proposal of correction has been communicated to all interested States by depositary notification C.N.876.2013.TREATIES-XI.D.6 of 30 October 2013,

WHEREAS by 28 January 2013, the date on which the period specified for the notification of objections to the proposal of correction expired, no objection had been notified,

HAS CAUSED the required corrections as indicated in the above notification to be effected to the authentic English and French texts of the ADN.

IN WITNESS WHEREOF, I, Miguel de Serpa Soares, Under-Secretary-General for Legal Affairs and United Nations Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.

Done at Headquarters, United Nations, New York, on 7 February 2014.

Miguel de Serpa Soares

PROCÈS-VERBAL DE RECTIFICATION DE L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'Accord susmentionné,

ATTENDU que le texte authentique des règlements annexés à l'ADN contient certaines erreurs,

ATTENDU que la proposition de correction correspondante a été communiquée à tous les États intéressés par la notification dépositaire C.N.876.2013.TREATIES-XI.D.6 du 30 octobre 2013,

ATTENDU qu'au 28 janvier 2013, date à laquelle la période spécifiée pour la notification d'objections à la correction proposée a expiré, aucune objection n'a été notifiée,

A FAIT PROCÉDER à la correction requise aux textes authentiques anglais et français de l'ADN tel qu'indiqué dans la notification précitée.
